



САРДИНИЯ

Путеводитель



Линдсей Беннет

Thomas Cook Publishing

«Издательство ФАИР»

Москва 2011

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)
Б46

SARDINIA

Written by Lindsay Bennett, updated by Marc di Duca
Original photography by Pete Bennett, updated photography by Marc di Duca
Series Editor: Linda Bass
Production/DTP: Steven Collins

Published by Thomas Cook Publishing
A division of Thomas Cook Tour Operations Limited
The Thomas Cook Business Park, Unit 9 Coningsby Road, Peterborough PE3 8SB, United Kingdom
E-mail: books@thomascook.com, Tel: + 44 (0) 1733 416477, www.thomascookpublishing.com

Беннет Л.

Б46 Сардиния : Путеводитель /Линдсей Беннет. — Пер. с англ. К. Ткаченко. — М. : «Издательство ФАИР», 2011. — 192 с. : ил.

ISBN 978-5-8183-1748-9 (рус.)
ISBN 978-1-84157-926-9 (англ.)

Компактные и красочные путеводители издательства «Томас Кук» известны во всем мире. Они предлагают путешественникам маршруты, полные красот и чудес, сопровождая их исчерпывающей информацией и дельными советами, позволяющими туристу самостоятельно знакомиться с историей, традициями и культурой разных стран, осматривать достопримечательности, ходить по магазинам, наслаждаться местной кухней, планировать свой досуг. Этот путеводитель приглашает вас в увлекательное путешествие по Сардинии.

Для широкого круга читателей.

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

Перевод книги «Сардиния» публикуется с разрешения «Thomas Cook Publishing».

Хотя данный путеводитель составлялся максимально скрупулезно и составители полагают, что на момент печати его содержание полностью соответствует действительности, издатели не несут никакой ответственности за возможные ошибки, упущения, неточности в деталях или за любые последствия, связанные с расчетом на приведенную информацию. Мнения и оценки, приведенные в этой книге, не всегда совпадают с мнением туроператоров компании «Thomas Cook».

Корректор Л. Савельева
Верстка В. Котова
Дизайн обложки А. Матросова

Подписано в печать 20.06.2011.
Формат 60×84 1/16. Бумага мелованная. Гарнитура «Minion Pro». Печать офсетная.
Усл. печ. л. 12,00. Тираж 3600 экз. Заказ

«Издательство ФАИР».
109052, Москва, Рязанский просп., д. 2, стр. 49, оф. 201.
Телефон/факс: (495) 775-45-27,

e-mail: office@grand-fair.net; Интернет: <http://www.grand-fair.net>.

По вопросам размещения в наших книгах информации о вашей компании, ее продукции или услугах обращайтесь в отдел маркетинга; e-mail: pr@grand-fair.net.
Отпечатано в ЗАО «ИПК Парето-Принт», г. Тверь, www.pareto-print.ru.

ISBN 978-5-8183-1748-9 (рус.)
ISBN 978-1-84157-926-9 (англ.)

© 2006 Thomas Cook Publishing
This second edition © 2008
Text © Thomas Cook Publishing
Maps © Thomas Cook Publishing
© Издание на русском языке, перевод на русский язык.
«Издательство ФАИР», 2011

Содержание

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ 4—29

Введение	4
География	6
История	12
Политика	18
Культура	22
Праздники и фестивали	28

ПЕРВЫЕ ШАГИ 30—35

Впечатления	30
-------------	----

ЧТО ПОСМОТРЕТЬ 36—135

Кальяри	36
Юг	54
Запад	74
Северо-запад	92
Северо-восток	112

В СТОРОНЕ ОТ ИСХОЖЕННЫХ МАРШРУТОВ 136—145

РЕКОМЕНДУЕМ... 146—189

Покупки	146
Развлечения	152
Дети	156
Спорт и отдых	158
Еда и напитки	168
Отели и размещение	176
Практические советы	180

УКАЗАТЕЛЬ 190—192

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ НА КАРТАХ

	Аэропорт
	Начало прогулки или поездки
	Гора
	Информация
	Церковь
	Обзорная точка
	Номер дороги

Карты

Регионы Сардинии	7
Кальяри	37
Прогулка по Кальяри	53
Южная Сардиния	55
Поездка по юго-западу	71
Западная Сардиния	75
Ористано и его окрестности	88
Вокруг Монте-Ферру	90
Северо-запад	93
Поездка по северо-западу	109
Прогулка по Альгеро	111
Северо-восток	113
Поездка по северному побережью	129
Поездка по Коста-Смеральда	130
Древние памятники Арцакены	134
Поездка по восточной части массива	
Дженнардженту	144

Статьи

Пляжи Сардинии	10
Древние сооружения	16
Архитектурные стили	26
Пробка	72
Зарождение Коста-Смеральда	132
Сардинские ножи	150
Яхтинг	164
Наблюдение за птицами	166
Сардинские вина	172
Кафе-культура	174

Прогулки и поездки

Прогулка: Кальяри	52
Поездка: юго-запад	70
Поездка: Ористано и его окрестности	88
Поездка: вокруг Монте-Ферру	90
Поездка: северо-запад	108
Прогулка: Альгеро	110
Поездка: северное побережье	128
Поездка: Коста-Смеральда	130
Поездка: древние памятники	
Арцакены	134
Поездка: восточная часть массива	
Дженнардженту	144



Введение

Говорят, что Средиземноморье страдает от антропогенной перегрузки, что массовый туризм и современная цивилизация Европейского союза нивелировали культуру региона и туристический бизнес не оставил на его карте интригующих мест для пытливого исследователя. Это не так. Ведь есть еще Сардиния, итальянский остров с его неосвоенными просторами и удивительной, первозданной красотой.

Восхитительная береговая линия — самое значительное достояние острова. Уютные скалистые бухточки, обширные приливные зоны и омываемые лазурными водами пляжи с золотым песком — отличное место как для любителей покупаться и позагорать, так и для яхтсменов, чьи заякоренные на рейде беломачтовые суда добавляют живописности пейзажу.

Пляжи защищают многие гектары береговых лагун, дающих приют фламинго и другим перелетным птицам. Песок сменяют эродированные граниты и известняки самых причудливых, сюрреалистичных форм, пронизанные многочисленными пещерами.

Природные материалы столетиями находились в трудолюбивых руках человека, обрабатывавшего их начиная с бронзового века. Здешние места пропитаны давней и богатой историей, и вы сможете не день и не два, карабкаясь, исследовать покрытые пылью веков следы человеческой деятельности. Островитяне нурагического периода оставили после себя богатое наследие в виде уникальной архитектуры и неисчислимого множест-

ва красивых и замысловатых изделий, существенно дополняющих картину древнего мира.

Начиная примерно с 500 г. до н. э. островом правили иноземцы, тогда как сами островитяне пасти свои стада и плели рыбацкие сети. Если королями суши были овцы, то властителем морей был тунец, и ежегодный кровавый отлов тунца, *маттанца*, при котором мужчины голыми руками справляются со стокилограммовыми рыбинами, остается воплощением борьбы островитян с природой при одновременном преклонении перед ее щедростью.

На острове чтут традиции, и туризм, похоже, только способствует их сохранению. Многие местные праздники пережили столетия и сегодня свято и с большим рвением отмечаются молодежью, которая в остальное время в не меньшей степени привержена новомодным тенденциям, чем европейские сверстники. Вероятно, самой известной частью острова является эксклюзивный участок побережья, именуемый Коста-Смеральда, Изумрудным берегом, с обилием знаменитостей и счас-

тливых обладателей голубых кровей. Однако, если название бухты Порто-Черво, главного курорта побережья, действительно может восприниматься как синоним нескончаемых расходов, то с остальной территорией острова можно знакомиться, не сверяясь беспрестанно с состоянием своего банковского счета.

Чрезвычайно искусные в ремеслах островитяне изготавливают самый широкий ассортимент привлекательных предметов повседневного использования, выгодно отличающихся от изделий массового производства и не шокирующих ценой. Своеобразна и кухня острова, которую не спутать с материковой. Вы оцените ее, попробовав сочного молочного поросенка или жареную ягнятину с едва уловимым ароматом розмарина. Есть здесь и свои вина. Очень хороши домашние красные, белые и розовые, сухие и сладкие, легкие и крепкие. Великолепное оливковое масло холодного отжима составляет основу повседневного рациона.



Разноцветные дома на склоне холма в Посаде

Каждое лето в августе остров переживает нашествие с востока, когда соотечественники с материка прибывают сюда многими тысячами, чтобы отдохнуть душой и телом и пропитаться солнечным теплом. В любое другое время вы без труда найдете, где остановиться и расслабиться, сможете без помех насладиться каким-то свежим в своей непретенциозности, но оттого не менее интересным местечком, воспоминания о котором останутся с вами надолго.



Своим колоритом побережье Сардинии сродни свежим краскам на палитре художника

География

«Земля Сардинии, красная, горькая, мужественная, с незапамятных времен впитенная в звездный ковер, девственно цветущая каждой весной, первозданная колыбель, в которой я ощутил покой, убаюкивающий море».

Эрнст Юнгер, «Терра Сарда»



Общие сведения

С учетом ее полуторамиллионного населения Сардиния, площадь которой чуть более 24 тыс. км², — крупный остров с замечательно разнообразным ландшафтом. Протяженная береговая линия — это перемежающаяся череда пляжей, лагун, скалистых мысов и высоких обрывистых утесов. Хотя ни одна из здешних вершин не выше 2 тыс. м, хребты и пики в глубине Дженнардженту, единственной значительной возвышенности острова, производят впечатление высокогорья. На севере, в районе Порто-Торреса, и на западе центральной части, близ Ористано, раскинулись равнины, являющиеся житницей острова. Есть на Сардинии и реки — на севере они именуются на испанский манер *rio*, — но лишь одна из них, Темо, имеет судоходный участок.

Флора

Благодаря разнообразию топографических и климатических условий растительный мир острова достаточно богат, хотя, как и можно было предположить, преобладает средиземноморская растительность с краплениями

североафриканских видов. Древних лесов осталось немного, но есть обширные пространства, поросшие пробковым дубом и различными видами оливковых деревьев, некогда посаженных человеком — вероятно, еще в римские времена, — а затем одичавших. На песчаных участках зеленеют сосновые боры, а по берегам озера Омодоэ даже можно увидеть реликтовый окаменелый лес.

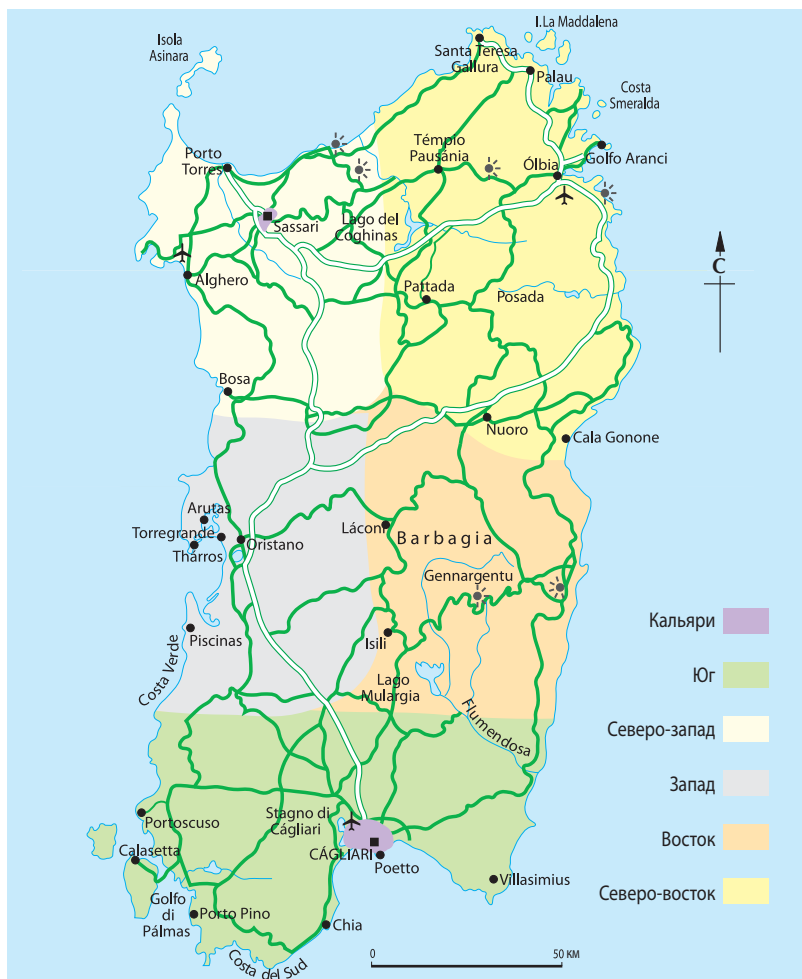
Гаррига — заросли низкорослых кустарников, покрывающие лишённые лесов и невозделываемые участки, — в западной части острова представляют собой переплетение неподатливых диких трав, балеарского самшита, можжевельника, рактинника и хамеропса. Хамеропс — древний вид пальм, существовавший еще в третичный период и издавна используемый островитянами для производства плетеных изделий. Другое полезное растение — мастиковое дерево. Плоды мирта и земляничного дерева едят свежими и делают из них ликеры. На острове много орехов — миндаля, лесного и грецкого ореха, широко распространен также и кактус-опунция с острыми шипами и

сочными плодами, хотя это и не местный вид.

Весной сельская местность расцвечена коврами из дикорастущих цветов, включая ирисы и миниатюрные орхидеи. Любоваться этим буйством цве-

тов можно с ранней весны до середины мая, когда солнце становится слишком жарким. Нечто подобное, но в ограниченном масштабе наблюдается в октябре, когда семена пробуждаются к жизни первыми осенними ливнями.

Регионы Сардинии





Финиковая пальма

Фауна

Площадь Сардинии достаточно велика для поддержания устойчивых популяций многих животных видов. При этом на острове существует давняя традиция охоты, сформировавшаяся с ростом людского населения. Как следствие численность многих представителей животного мира сократилась до опасного уровня. Муфлон — самое внушительное из здешних животных. Этот дикий баран с мощными рогами водится также на Корсике и в Альпах. Рог муфлона традиционно используется при изготовлении рукояток для сардинских ножей.

Сардинский олень (*Cervo sardo*) меньше своих континентальных сородичей. Некогда он был широко распространен, а сегодня встречается преимущественно на охраняемых лесных участках. По подсчетам специалистов, сохранилось лишь несколько сотен особей. То же касается и сардинского кабана (*Cinghiale sardo*), также исчезающего вида. Численность его упала настолько, что на остров с материка была

завезена более крупная разновидность. Очевидно при этом, что скрещивание двух видов приведет к появлению чего-то нового.

Охотой занимаются не только люди. Хотя крупных плотоядных на острове нет, здесь обитают прожорливые куницы и красноногие ласки, а также приспособившиеся к любым условиям пронырливые темнобрюхие лисицы. Немало охотников и в небе — на острове обитают и прекрасно себя чувствуют несколько видов крупных хищных птиц.

В любой прогулке по древним памятникам и средневековым замкам вас будут сопровождать стайки юрких ящериц. Их здесь большое разнообразие, включая ряд эндемиков, в том числе ящерицу гонгило и *Discoplossus pictus*, помесь лягушки и жабы. Ученые доказали, что *Geotritone sardo* обитал на этой земле еще в миоцене. Менее многочисленны сардинские черепахи, и встретить их шансов немного.

Население

Сардинцы по рождению и итальянцы лишь по прихоти географии, местные обитатели испытывают к своему острову глубокую и преданную любовь. Возможно, формированию этой невидимой, но прочной связи способствовали столетия угнетения, притеснений и эксплуатации. А быть может, ощущаемый и сегодня независимый дух

ТАБУНЫ ЛОШАДЕЙ

Дикие сардинские лошади — уникальный подвид. Их по-прежнему можно увидеть вольно пасущимися на юге центрального плато Джаира. Порода миниатюрная, не крупнее пони.

островитян обусловлен значительной удаленностью их родины от континентальной Европы. Впрочем, в последнее время с ростом мобильности населения прочные семейные и общинные связи начинают ослабевать. Остров переживает отток молодежи, перебирающейся на материк в поисках больших экономических возможностей.

В целом сардинцы чуть более сдержанны, менее импульсивны, чем их со-

отечественники с континента. Их отличает более спокойный темперамент, что проявляется, в частности, в стиле вождения. Здесь гораздо реже можно услышать звук автомобильного сигнала, водители не так активно пользуются педалью газа, демонстрируя значительно большее терпение и рассудительность как на перекрестках, так и на парковках, чем их собратья в Милане или Турине.



Гавань Альгеро

Пляжи Сардинии

Пусть кому-то это покажется преувеличением, но Сардиния действительно может претендовать на обладание лучшими на Средиземноморье пляжами, а побережье острова и впрямь ничем не уступает Карибам. Здесь каждый отыщет себе пляж по вкусу. Песок по своей консистенции варьируется от пыли до мелких мраморных окатышей, а по цвету — от почти белого до золотисто-желтого и розоватого.

Некоторые из лучших пляжей прекрасно оборудованы, и там к вашим услугам бары и рестораны, прокат досок для виндсерфинга и каяков, катание на «бананах», тогда как другие очаровывают естественной красотой. Вы сможете подоб-

рвать компанию по вкусу, а сможете найти полоску песка, где, кроме вас, не будет ни единой живой души. В целом, чем дальше пляж от города, тем он спокойнее и тем меньше там признаков цивилизации. Вот лишь некоторые из наиболее привлекательных...

Арутас (к северу от Тарроста)

Крайне необычный песок Арутаса (Arutas) состоит из окатанной волнами мраморной крошки размером от сахарной крупинки до рисового зернышка. Полупрозрачный песок сияет белизной в лучах яркого солнца, а сам пляж тянется на несколько километров.

Кала-Гононе (Cala Gonone)

До недавнего времени этот окруженный горами высотой 900 м пляж был доступен только со стороны моря. Сегодня с появлением дороги началось его освоение, но ландшафт не утратил своей величественности. К тому же теперь пляж служит мостиком к отдаленным лагунам восточного побережья.

Киа (к югу от Пулы)

Эта протяженная полоса песка — отличное место для прогулок по берегу моря. Северный участок Киа (Chia) пользуется большой популярностью у серферов и виндсерферов, и там есть, на что посмотреть. Чем дальше на запад, тем безлюднее.

Несколько баров у входа на пляж позволяют подкрепиться и освежить-



Виндсерфинг на пляже Киа